

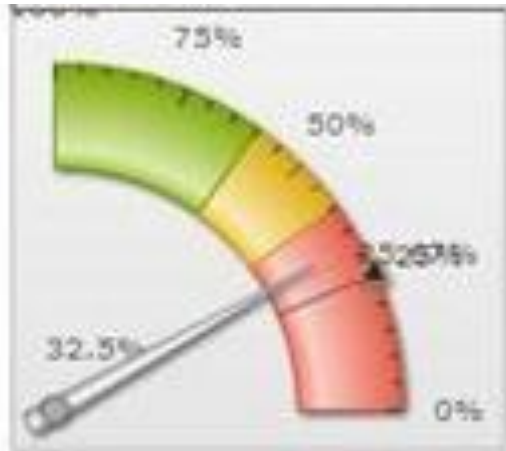
# “Manual de Consulta y Registro de Datos”

Seguimiento del Plan  
Operativo Institucional –  
Detallado en el Aplicativo  
BSC



OFICINA DE PLANEAMIENTO Y  
PRESUPUESTO

UNIDAD DE PLANEAMIENTO Y  
MODERNIZACIÓN



- El POI de cada Dependencia y UE de la ANA en el Aplicativo Balanced Scorecard (BSC) está organizado de manera jerárquica similar al documento oficial (POI – Detallado).
- Los términos utilizados en el BSC, están representados por los íconos siguientes:



Meta Presupuestal.



Indicador (IND).



**T1:** Tareas Principales (inicial “T”), aquellas que contribuyen directamente al indicador.

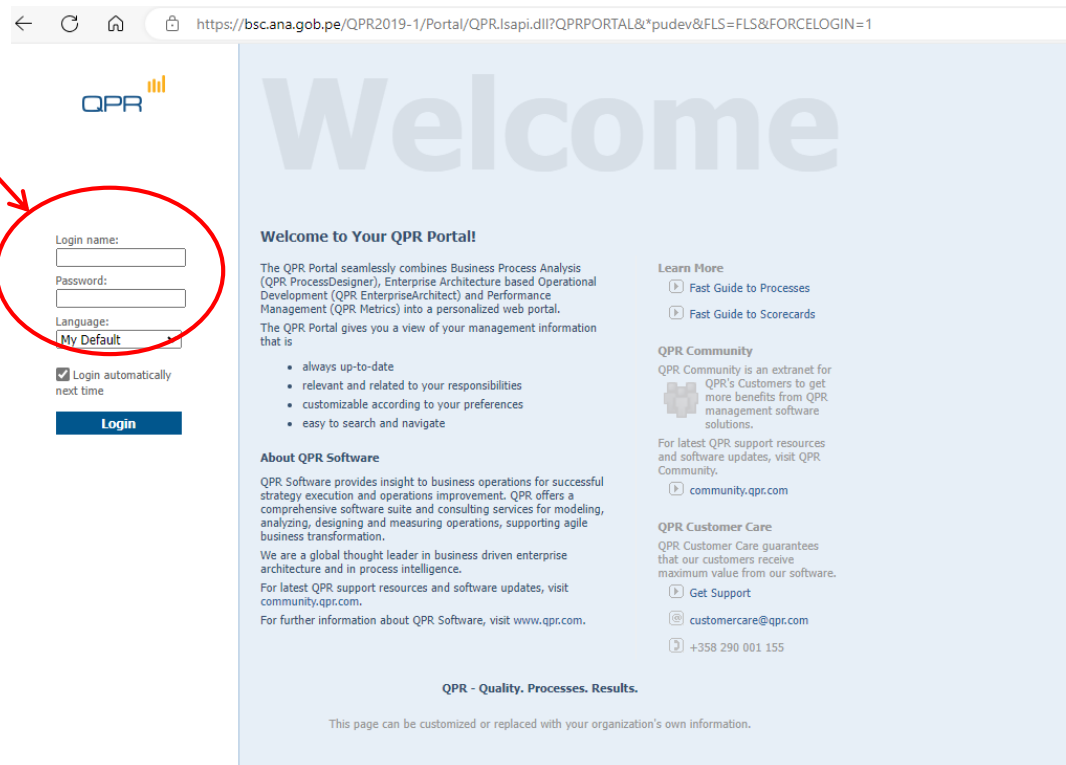


**SS:** Tareas de Soporte (inicial “S”), aquellas que no están vinculadas directamente al indicador, pero contribuyen al cumplimiento de la Meta Presupuestal.

Ingresar a la siguiente ruta en el navegador web.

<http://bsc.ana.gob.pe/QPR2019-1/Portal/>

Ingresar su usuario y contraseña.



← ↻ 🏠 🔒 [https://bsc.ana.gob.pe/QPR2019-1/Portal/QPR.Isapi.dll?QPRPORTAL&\\*pudev&FLS=FLS&FORCELOGIN=1](https://bsc.ana.gob.pe/QPR2019-1/Portal/QPR.Isapi.dll?QPRPORTAL&*pudev&FLS=FLS&FORCELOGIN=1)

**QPR**

**Welcome**

**Welcome to Your QPR Portal!**

The QPR Portal seamlessly combines Business Process Analysis (QPR ProcessDesigner), Enterprise Architecture based Operational Development (QPR EnterpriseArchitect) and Performance Management (QPR Metrics) into a personalized web portal. The QPR Portal gives you a view of your management information that is

- always up-to-date
- relevant and related to your responsibilities
- customizable according to your preferences
- easy to search and navigate

**About QPR Software**

QPR Software provides insight to business operations for successful strategy execution and operations improvement. QPR offers a comprehensive software suite and consulting services for modeling, analyzing, designing and measuring operations, supporting agile business transformation.

We are a global thought leader in business driven enterprise architecture and in process intelligence.

For latest QPR support resources and software updates, visit [community.qpr.com](http://community.qpr.com).

For further information about QPR Software, visit [www.qpr.com](http://www.qpr.com).

**Learn More**

- ▶ [Fast Guide to Processes](#)
- ▶ [Fast Guide to Scorecards](#)

**QPR Community**

QPR Community is an extranet for QPR's Customers to get more benefits from QPR management software solutions.

For latest QPR support resources and software updates, visit QPR Community.

- ▶ [community.qpr.com](http://community.qpr.com)

**QPR Customer Care**

QPR Customer Care guarantees that our customers receive maximum value from our software.

- ▶ [Get Support](#)
- @ [customercare@qpr.com](mailto:customercare@qpr.com)
- ☎ +358 290 001 155

**QPR - Quality. Processes. Results.**

This page can be customized or replaced with your organization's own information.

# Índice

## Sección A:

Consulta  
de Datos

- A.1 Dashboard
- A.2 Seguimiento POI



## Sección B:

Registro  
de datos

- B.1 Registro



# Sección A

# Consulta de Datos

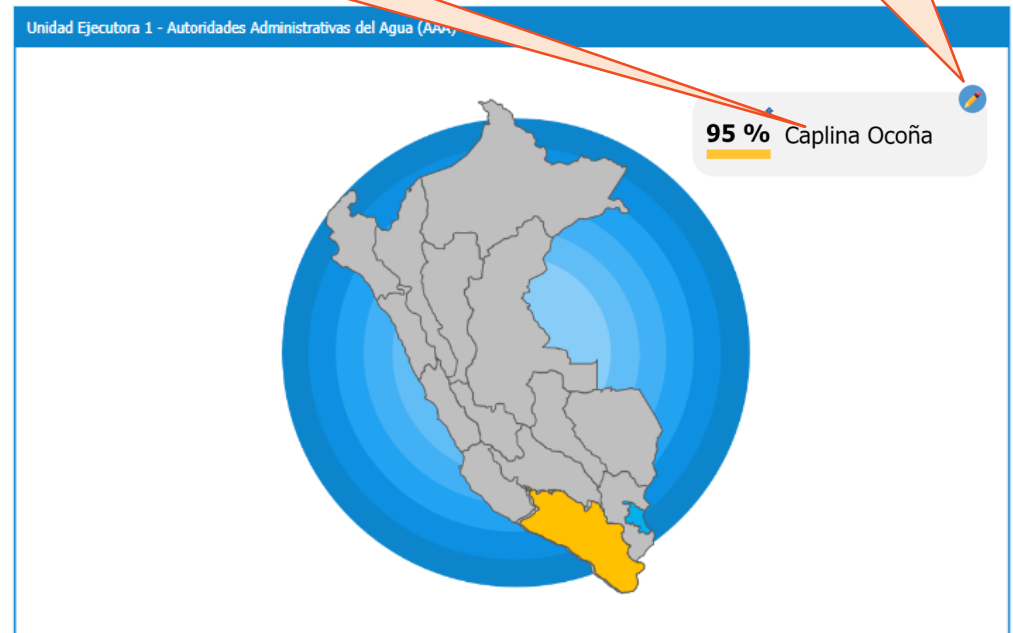
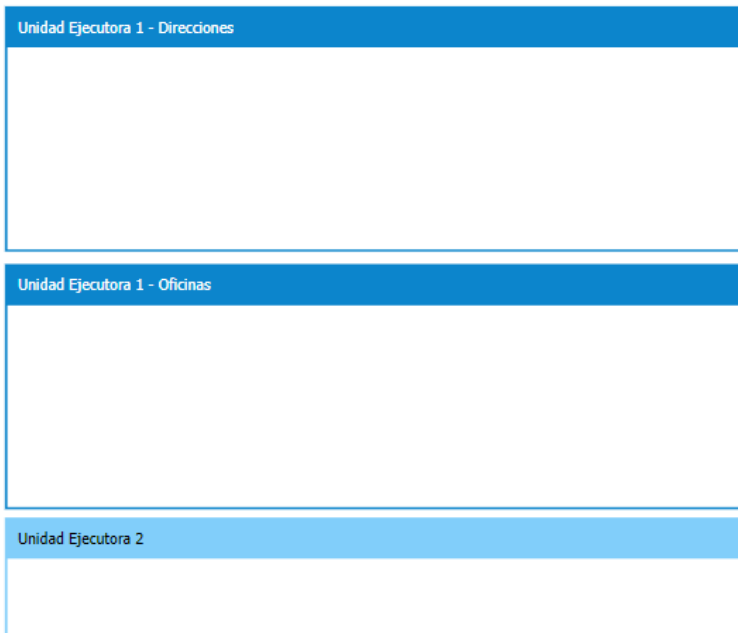


# A. Consulta de Datos

Se muestra la pantalla principal del POI – Detallado a su cargo. Podrá acceder a través de 02 opciones de acceso: A.1) “Dashboard” y A.2) “Seguimiento POI”.

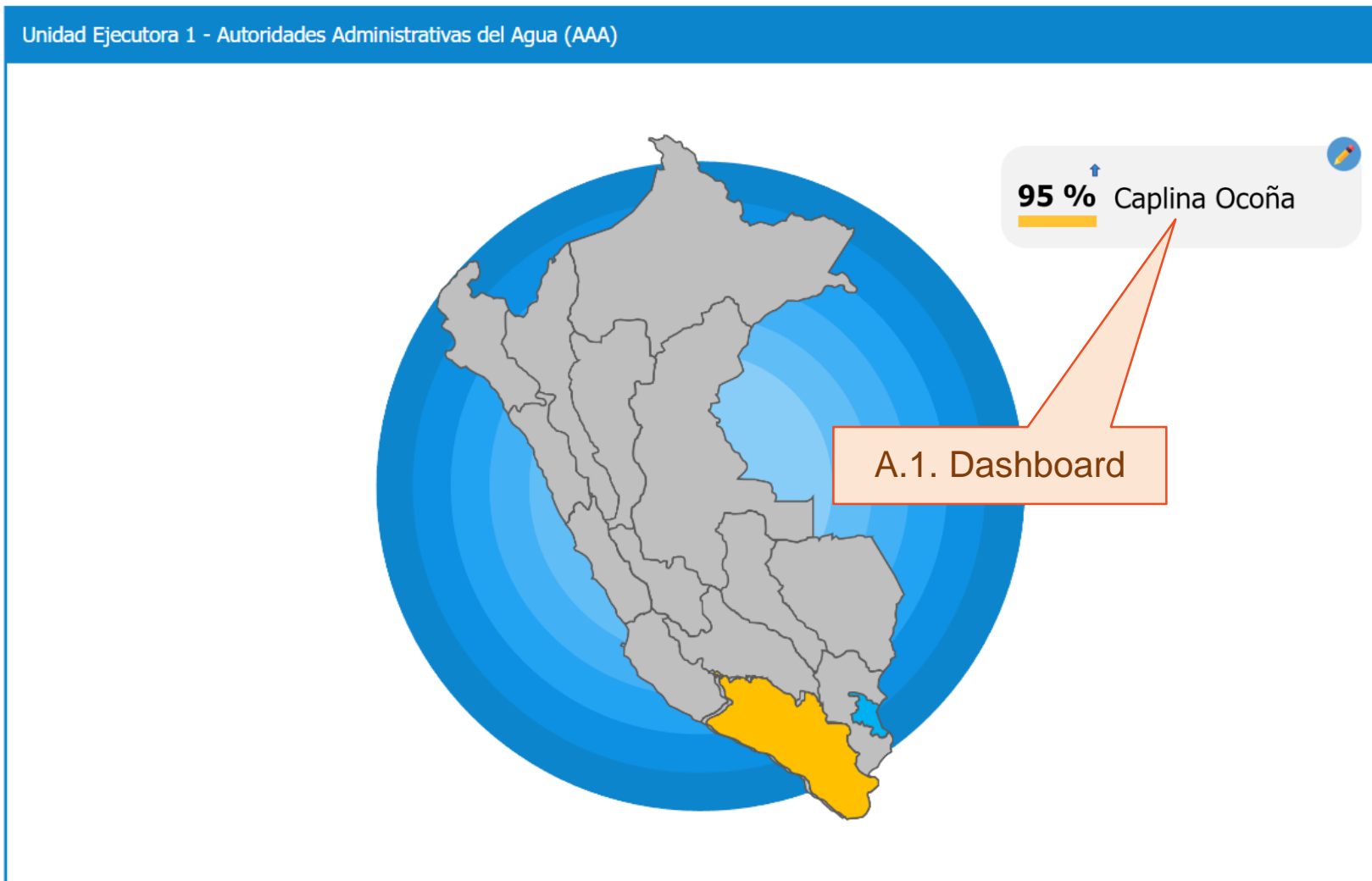
A.1. Dashboard

A.2. Seguimiento POI



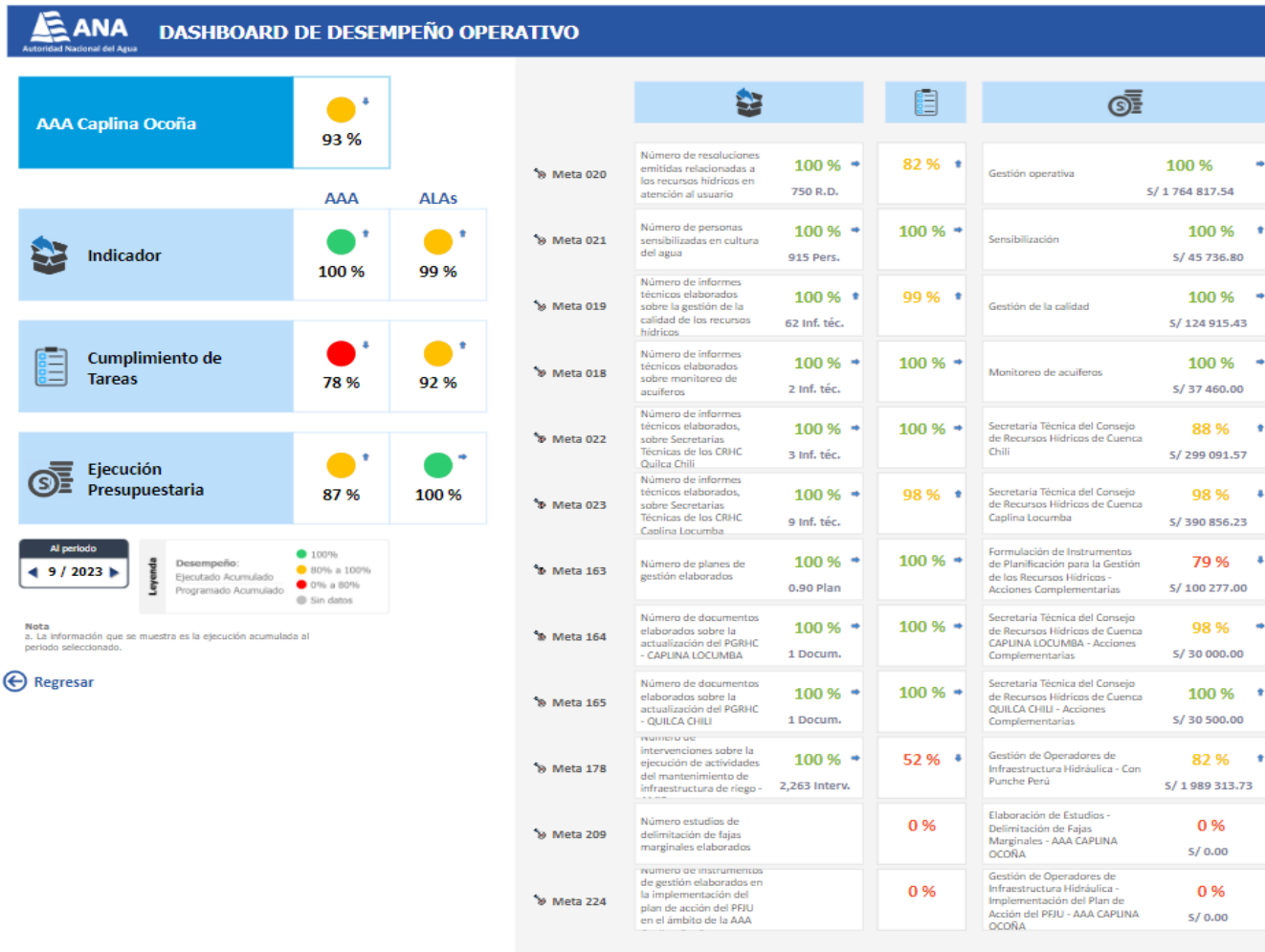
# A.1. Consulta Dashboard

Seleccionar la opción gráfico haciendo click en el nombre de su Dependencia



# A.1. Consulta Dashboard

Para cada dependencia y UE de la ANA, se muestra información relevante en un periodo determinado.

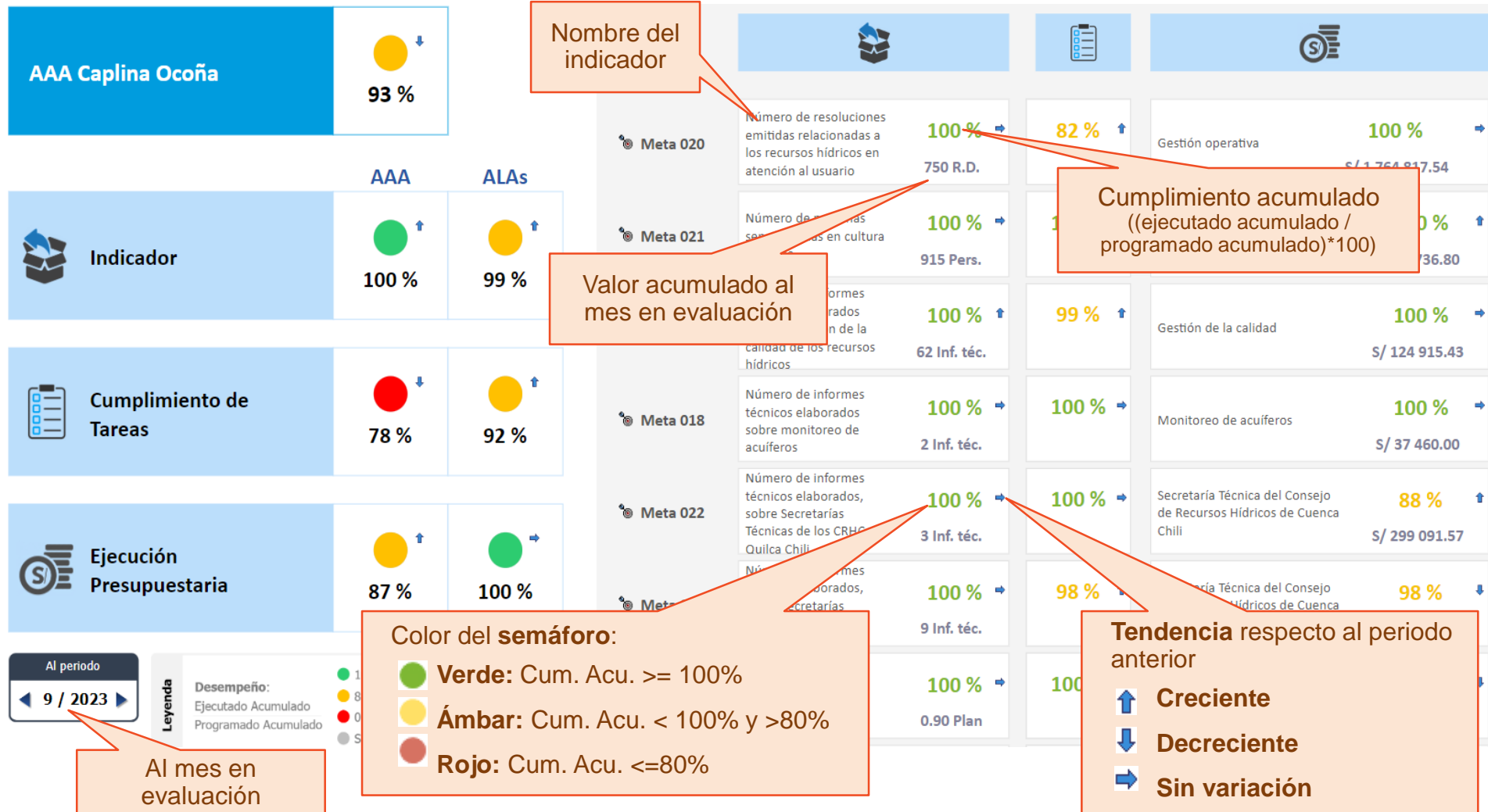


[Detalle de ALAs](#)



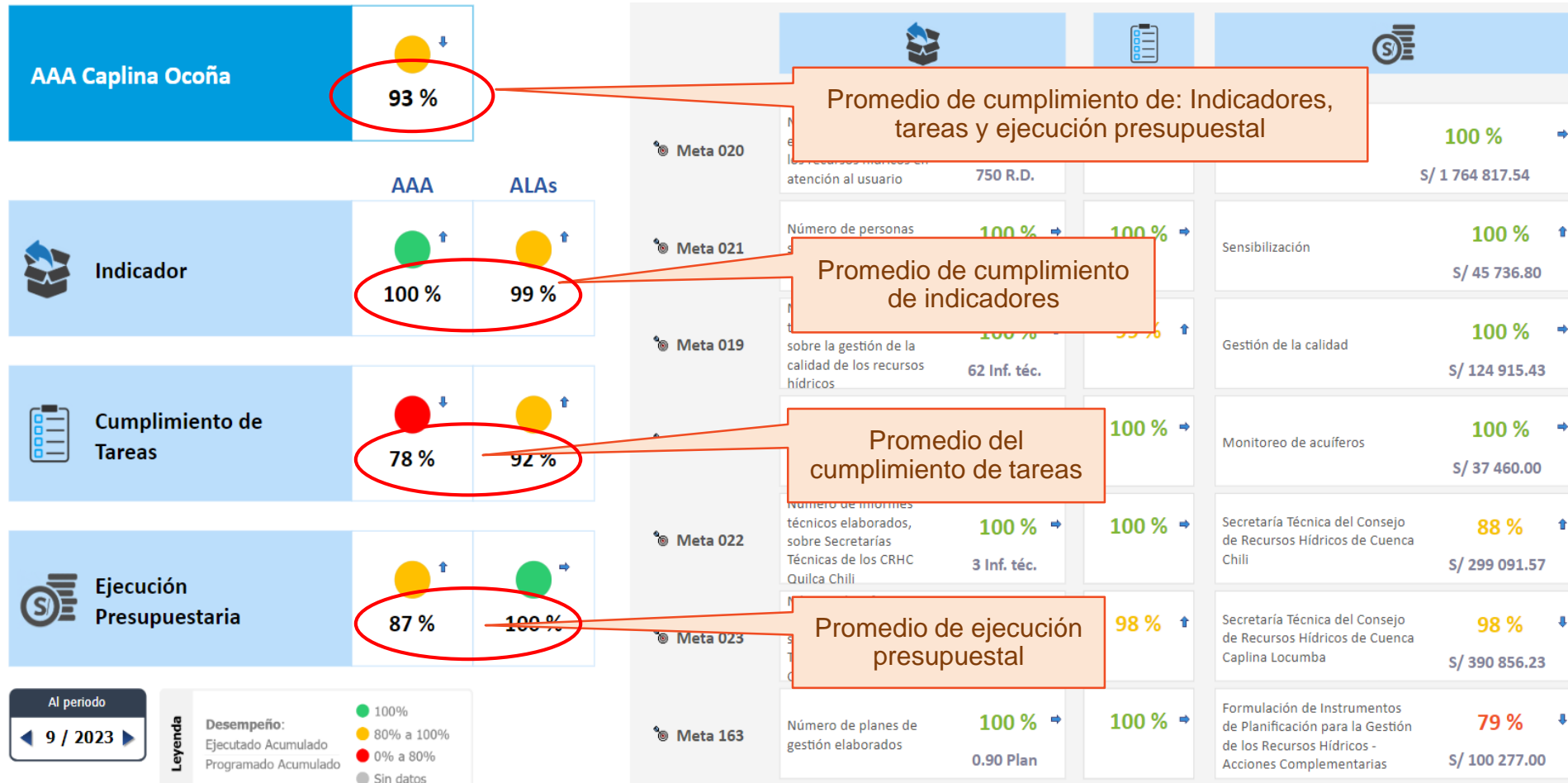
# A.1. Consulta Dashboard

Los principales datos a considerar se describen a continuación.



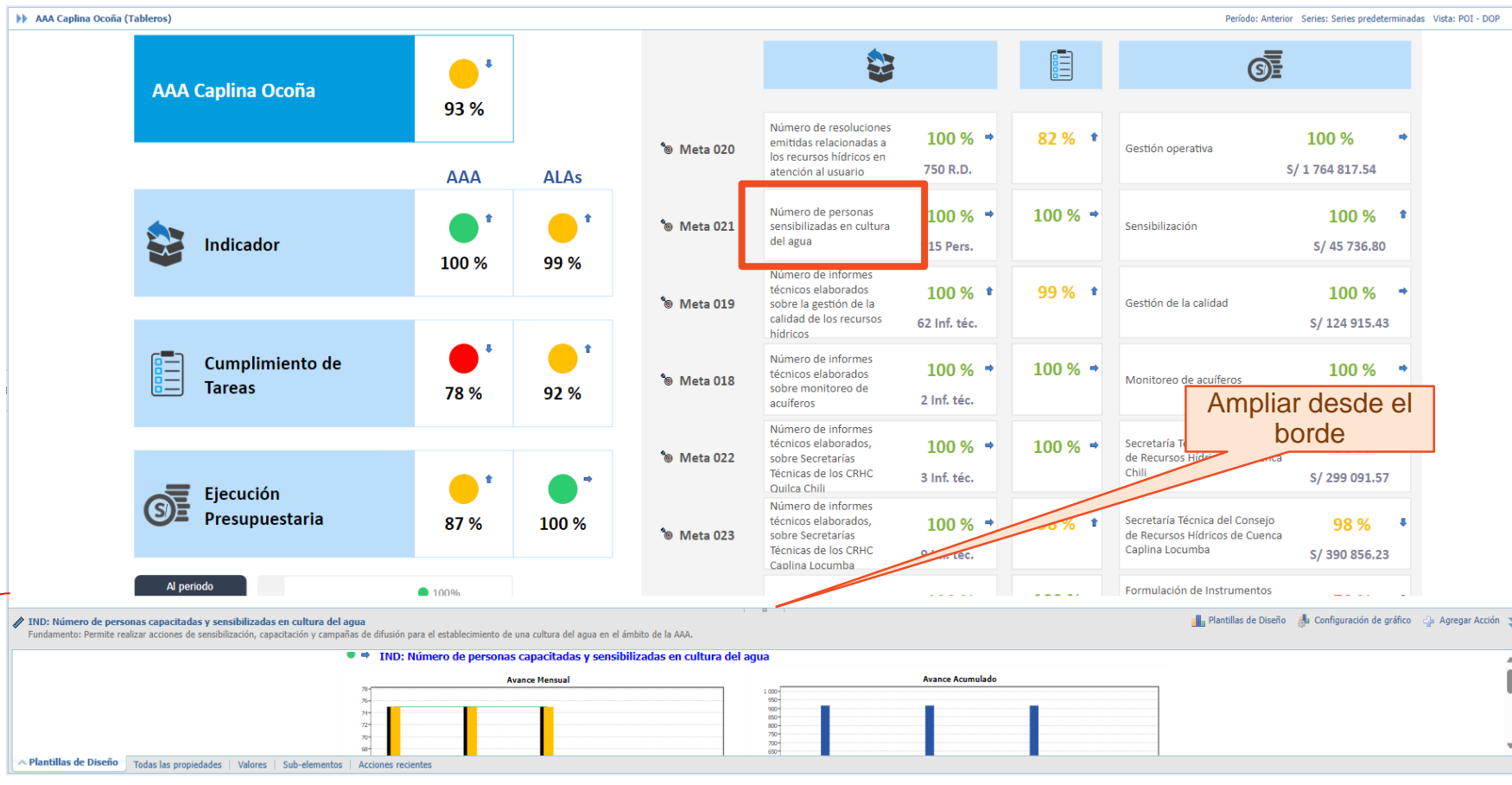
# A.1. Consulta Dashboard

Los principales datos a considerar se describen a continuación.



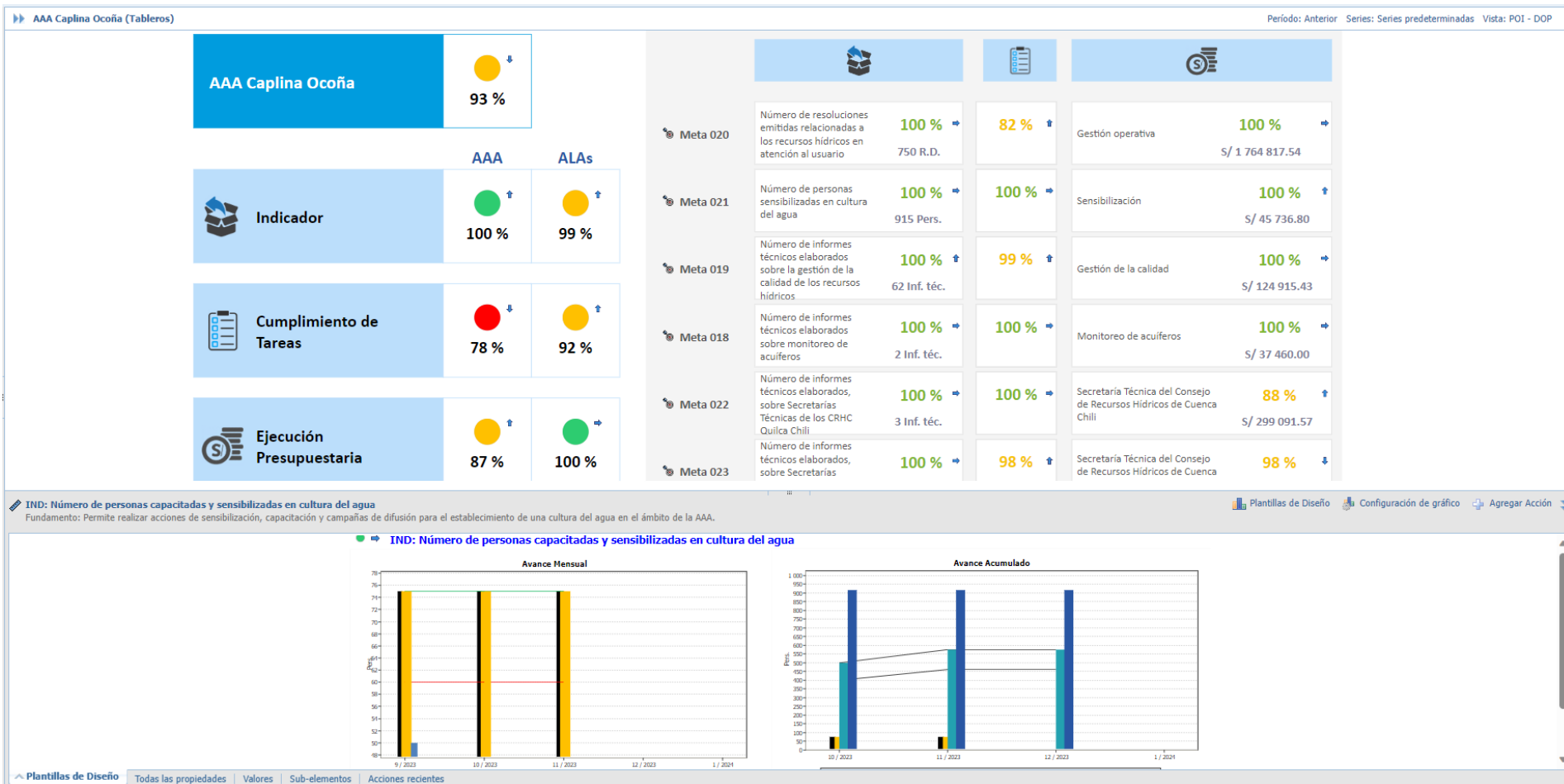
# A.1. Consulta Dashboard

Al seleccionar haciendo click en el nombre de un indicador, una ventana de detalle aparece en la parte inferior. Es posible ampliarla desde el borde.



# A.1. Consulta Dashboard


En la ventana de detalle se muestra información acerca de las características del indicador y su comportamiento histórico, tanto mensual como acumulado.



# A.1. Consulta Dashboard

Para exportar el Dashboard a un Power Point se debe seguir la secuencia siguiente: (A, B y C).

A. Seleccionar  
"Exportar a Office"



The screenshot shows the ANA Dashboard with the following data:

Indicador	AAA	ALAs
AAA Caplina Ocoña	93 %	
Indicador	100 %	99 %
Cumplimiento de Tareas	78 %	92 %
Ejecución Presupuestaria	87 %	100 %

Meta	Descripción	Progreso	Valor
Meta 020	Número de resoluciones emitidas relacionadas a los recursos hídricos en atención al usuario	100 %	750 R.D.
Meta 021	Número de personas sensibilizadas en cultura del agua	100 %	915 Pers.
Meta 019	Número de informes técnicos elaborados sobre la gestión de la calidad de los recursos hídricos	100 %	62 Inf. téc.
Meta 018	Número de informes técnicos elaborados sobre monitoreo de acuíferos	100 %	2 Inf. téc.
Meta 022	Número de informes técnicos elaborados, sobre Secretarías Técnicas de los CRHC Quilca Chili	100 %	3 Inf. téc.
Meta 023	Número de informes técnicos elaborados, sobre Secretarías	100 %	

Indicador	Progreso	Valor
Gestión operativa	100 %	S/ 1 764 817.54
Sensibilización	100 %	S/ 45 736.80
Gestión de la calidad	100 %	S/ 124 915.43
de Recursos Hídricos de Cuenca Chili	88 %	S/ 299 091.57
Secretaría Técnica del Consejo de Recursos Hídricos de Cuenca	98 %	

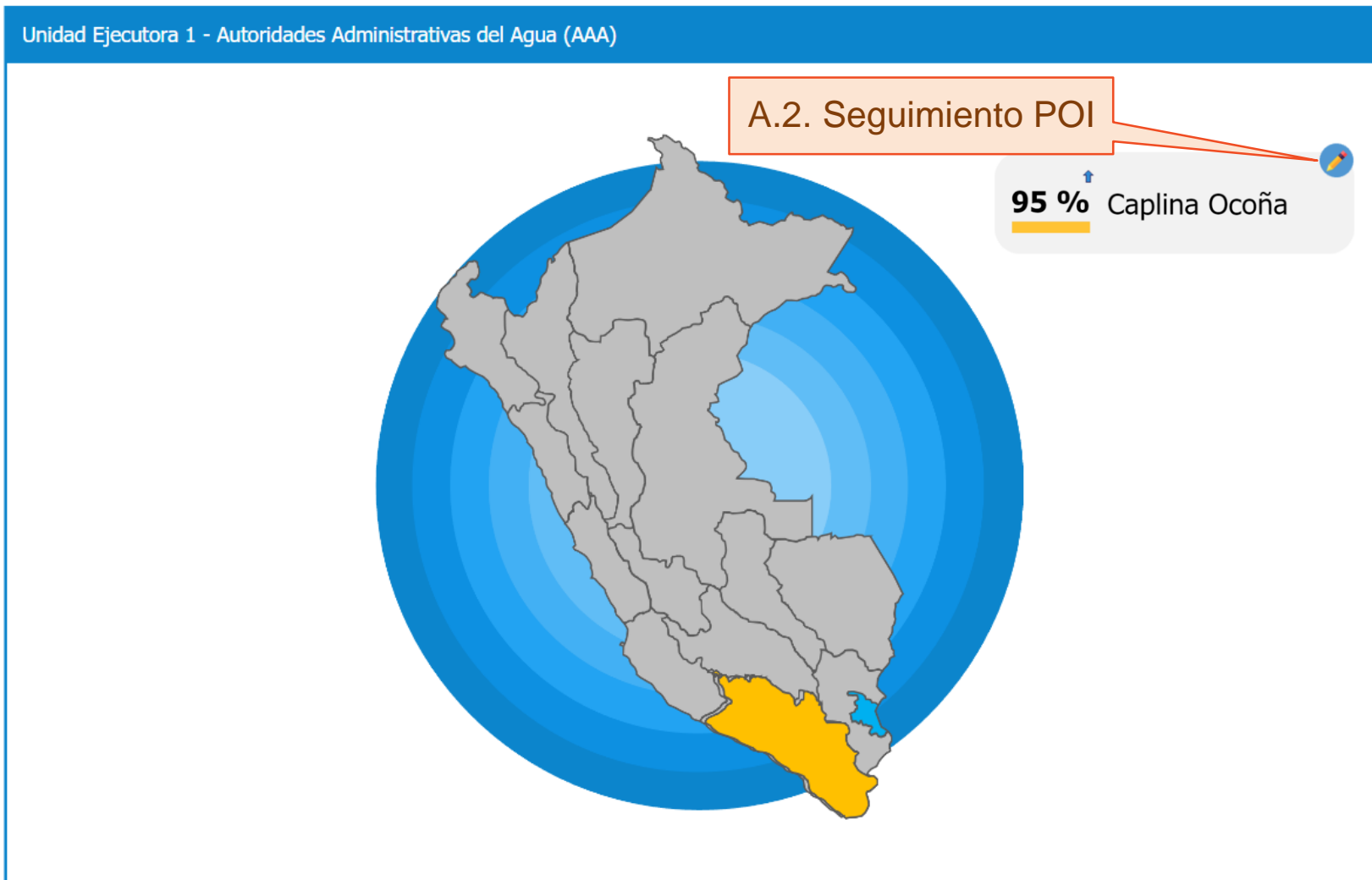
Annotations in the image:

- A:** A callout box points to the "Exportar a Office" button in the top right corner of the dashboard.
- B:** A callout box points to a green circular button with a plus sign in the "Agregar diapositivas" section of the right sidebar.
- C:** A callout box points to the "Exportar a PowerPoint" button at the bottom of the right sidebar.

\* Se generará la imagen del Dashboard seleccionado en Power point

# A.2. Consulta “Seguimiento POI”

Seleccionar la opción “Seguimiento POI” para visualizar la información del POI – Detallado a su cargo.



# A.2. Consulta “Seguimiento POI”

La vista muestra el “Seguimiento POI” (seguimiento mensual y acumulado a nivel de indicadores y tareas) del POI – Detallado y algunos atributos.

Seleccionar el Mes a trabajar

Seleccione Modelo Imprimir Favorito Agregar a Cesta Copiar enlace Expandir Contraer Editar Series **Período** Exportar a Office Vistas Mostrar Diseñador

AAA Caplina Ocoña - detalle Período: 9 / 2023 Series: Series predeterminadas Vista: Seguimiento POI

Indicadores POI	POI Vigente	Prog. Mens.	Ejec. Mens.	% mens.	Ejec. Anual	% Anual	*◇ *◇	Prog. Acum.	Ejec. Acum.	% Acum. al Mes
AAA Caplina Ocoña - detalle				72 %		77 %	● ↓			88 %
Meta Presupuestaria 020: Gestión Operativa de la Autoridad Administrativa del Agua CAPLINA OCOÑA	S/ 2 458 661.00	S/ 230 793.00	S/ 242 251.44	100 %	S/ 1 764 817.54	72 %	● →	S/ 1 739 577.00	S/ 1 764 817.54	100 %
IND: Número de resoluciones emitidas relacionadas a los recursos hídricos en atención al usuario	790 R.D.	70 R.D.	87 R.D.	100 %	750 R.D.	95 %	● →	598 R.D.	750 R.D.	100 %
T01: Otorgar, modificar y extinguir licencias de uso de agua, con excepción de lo previsto en el Decreto Supremo N° 022-2016-MINAGRI	200 R.D.	18 R.D.	23 R.D.	100 %	164 R.D.	82 %	● →	154 R.D.	164 R.D.	100 %
T02: Otorgar, modificar y extinguir autorizaciones	22 R.D.	2 R.D.	2 R.D.	100 %	23 R.D.	100 %	● →	17 R.D.	23 R.D.	100 %

- **POI Vigente:** Última modificación del POI – Detallado (Meta Anual).
- **Prog. Mens.:** Programación del mes seleccionado (Programación Mensual).
- **Ejec. Mens.:** Ejecución del mes seleccionado (Ejecución Mensual).
- **% mens.:** Cumplimiento Mensual ((Ejecutado Mensual / Programado Mensual) \* 100).
- **Ejec. Anual:** Ejecutado desde el inicio de año hasta el mes seleccionado (Ejecutado Anual).
- **% Anual:** Cumplimiento Anual ((Ejecutado Anual / POI Vigente) \* 100).
- **Prog. Acum.:** Programado desde el inicio de año hasta el mes seleccionado (Programado Acumulado).
- **Ejec. Acum.:** Ejecutado desde el inicio de año hasta el mes seleccionado (Ejecutado Acumulado).
- **% Acum. al mes:** Cumplimiento al Mes seleccionado ((Ejecutado Acumulado / Programado Acumulado) \* 100).

# A.2. Consulta “Seguimiento POI”

El semáforo muestra (a nivel de metas presupuestales, indicadores y tareas) lo ejecutado hasta el mes evaluado (Ejec. Acum. / Prog. Acum.)

AAA Caplina Ocoña - detalle Período: 9 / 2023 Series: Series por

Indicadores POI	POI Vigente	Prog. Mens.	Ejec. Mens.	% mens.	Ejec. Anual	% Anual	*◇ *◇	Prog. Acum.
AAA Caplina Ocoña - detalle				72 %		77 %	● ↓	
Meta Presupuestaria 020: Gestión Operativa de la Autoridad Administrativa del Agua CAPLINA OCOÑA	S/ 2 458 661.00	S/ 230 7			S/ 17.54	72 %	● →	S/ 1 739 577.00
IND: Número de resoluciones emitidas relacionadas a los recursos hídricos en atención al usuario	790 R.D.	70 R.D.				95 %	→	598 R.D.
Meta Presupuestaria 021: Sensibilización en la Cultura del Agua - AAA CAPLINA OCOÑA	S/ 46 094.00	S/ 1 000.00	S/ 4 201.74	100 %				/ 44 094.00
IND: Número de personas capacitadas y sensibilizadas en cultura del agua	575 Pers.	75 Pers.	50 Pers.	67 %				25 Pers.
Meta Presupuestaria 019: Gestión de la Calidad de los Recursos Hídricos - AAA CAPLINA OCOÑA	S/ 140 200.00	S/ 16 973.00	S/ 19 575.00	100 %	S/ 124 915.43	89 %	● →	S/ 109 453.00
IND: Número de informes técnicos elaborados sobre la gestión de la calidad de los recursos hídricos	66 Inf. téc.	5 Inf. téc.	15 Inf. téc.	100 %	62 Inf. téc.	94 %	● ↑	60 Inf. téc.

**Color del semáforo:**

- Verde: Cum. Acu. >= 100%
- Ámbar: Cum. Acu. < 100% y >80%
- Rojo: Cum. Acu. <=80%

**Tendencia respecto al periodo anterior**

- ↑ Creciente
- ↓ Decreciente
- Sin variación

\* El semáforo es representado por un círculo de color: rojo, amarillo y verde, según el grado de cumplimiento



# A.2. Consulta “Seguimiento POI”

Es posible desplegar o agrupar los indicadores seleccionando la opción (+) o (-) al lado izquierdo de cada indicador.

AAA Caplina Ocoña - detalle								Período: 9 / 2023 Series: Series pr	
Indicadores POI	POI Vigente	Prog. Mens.	Ejec. Mens.	% mens.	Ejec. Anual	% Anual	*◇	*◇	Prog. Acum.
AAA Caplina Ocoña - detalle				72 %		77 %	●	↓	
Meta Gestid Autoridad Administrativa del Agua CAPLINA OCOÑA	458 661.00	S/ 230 793.00	S/ 242 251.44	100 %	S/ 1 764 817.54	72 %	●	→	S/ 1 739 577.00
IND: Número de resoluciones emitidas relacionadas a los recursos hídricos en atención al usuario	790 R.D.	70 R.D.	87 R.D.	100 %	750 R.D.	95 %	●	→	598 R.D.
Meta Presupuestaria 021: Sensibiliza del Agua - OCOÑA	S/ 46 094.00	S/ 1 000.00	S/ 4 201.74	100 %	S/ 45 736.80	99 %	●	↑	S/ 44 094.00
IND: Número de personas capacitadas y sensibilizadas en cultura del agua	575 Pers.	75 Pers.	50 Pers.	67 %	915 Pers.	100 %	●	→	425 Pers.
Meta Presupuestaria 019: Gestión de la Calidad de los Recursos Hídricos - AAA CAPLINA OCOÑA	S/ 140 200.00	S/ 16 973.00	S/ 19 575.00	100 %	S/ 124 915.43	89 %	●	→	S/ 109 453.00
IND: Número de informes técnicos elaborados sobre la gestión de la calidad de los recursos hídricos	66 Inf. téc.	5 Inf. téc.	15 Inf. téc.	100 %	62 Inf. téc.	94 %	●	↑	60 Inf. téc.

# A.2. Consulta “Seguimiento POI”

Al seleccionar y dar click en el nombre de un indicador, tarea o meta presupuestal, una ventana de detalle aparece en la parte inferior. Es posible ampliarla desde el borde.

AAA Caplina Ocoña - detalle Período: 9 / 2023 Series: Series p

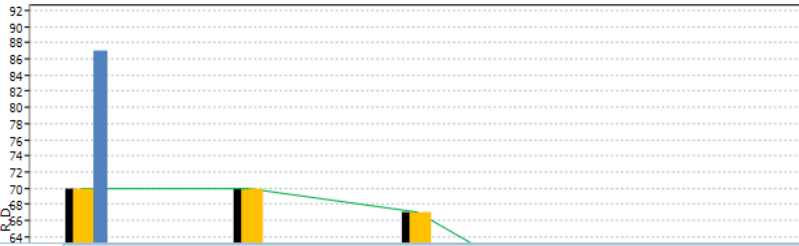
Indicadores POI	POI Vigente	Prog. Mens.	Ejec. Mens.	% mens.	Ejec. Anual	% Anual	*◇ *◇	Prog. Acum.
AAA Caplina Ocoña - detalle				72 %		77 %	● ↓	
Meta Presupuestaria 020: Gestión Operativa de la Autoridad Administrativa del Agua CAPLINA OCOÑA	S/ 2 458 661.00	S/ 230 793.00	S/ 242 251.44	100 %	S/ 1 764 817.54	72 %	● →	S/ 1 739 577.00
<b>IND: Número de resoluciones emitidas relacionadas a los recursos hídricos en atención al usuario</b>	790 R.D.	70 R.D.	87 R.D.	100 %	750 R.D.	95 %	● →	598 R.D.
Meta Presupuestaria 021: Sensibilización en la Cultura del Agua - AAA CAPLINA	S/ 46 094.00	S/ 1 000.00	S/ 4 201.74	100 %	S/ 4 201.74	99 %	● ↑	S/ 44 094.00

Ampliar desde el borde

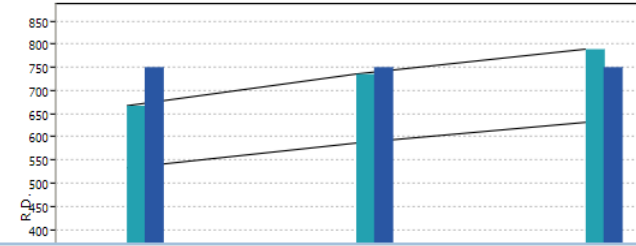
**IND: Número de resoluciones emitidas relacionadas a los recursos hídricos en atención al usuario**  
Fundamento: El adecuado funcionamiento de la AAA, se evidencia mediante la realización de actos administrativos resueltos con la emisión de las respectivas Resoluciones Directorales relacionadas, en atención a los usuarios multisectoriales del agua.

**IND: Número de resoluciones emitidas relacionadas a los recursos hídricos en atención al usuario**

**Avance Mensual**



**Avance Acumulado**

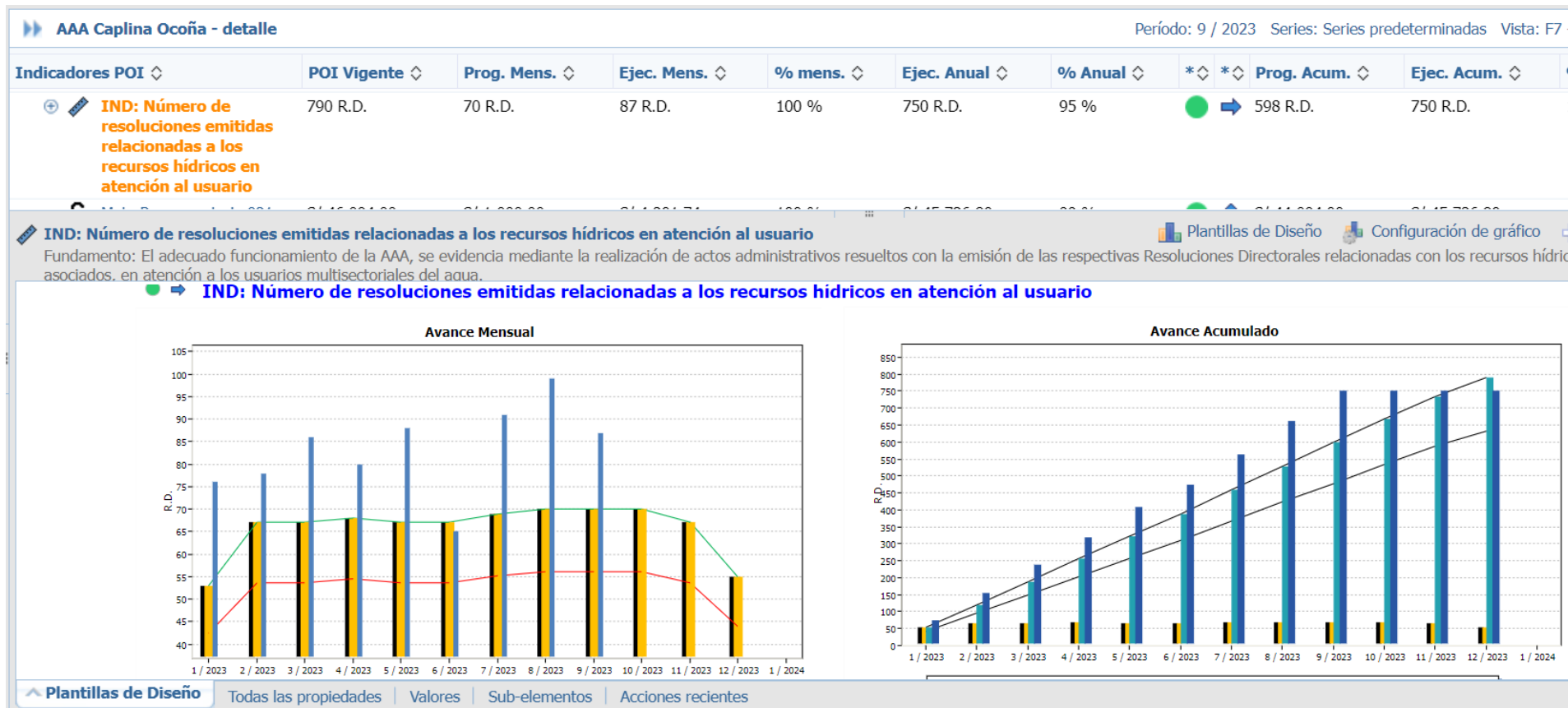


Plantillas de Diseño | Todas las propiedades | Valores | Sub-elementos | Acciones recientes

Ventana detalle

# A.2. Consulta “Seguimiento POI”

En la ventana de detalle se muestra información acerca de las características del indicador, tarea o meta presupuestal y su comportamiento histórico, de manera mensual y acumulada.



## Sección B:

# Registro de Datos










# B.1. Registro

**Paso 01.** Para iniciar con el registro y carga, dar click en la tarea e ingresar en la opción **Add Action (Agregar Acción)**.

AAA Caplina Ocoña - detalle Período: 9 / 2023 Series: Series predeterminadas Vista: Seguimiento POI

recursos hídricos

 Meta Presupuestaria 018: Monitoreo de Acuíferos - AAA CAPLINA OCOÑA	S/ 65 000.00	S/ 0.00	S/ 0.00	S/ 37 460.00	58 %	 	S/ 20 000.00	S/ 37 460.00	100 %
 IND: Número de informes técnicos elaborados sobre monitoreos de acuíferos	6 Inf. téc.			2 Inf. téc.	33 %	 	2 Inf. téc.	2 Inf. téc.	100 %
 <b>T01: Monitoreo del acuífero Chili</b>	3 Inf. téc.	0 Inf. téc.	0 Inf. téc.	1 Inf. téc.	33 %				100 %
 T02: Monitoreo del acuífero...	3 Inf. téc.	0 Inf. téc.	0 Inf. téc.	1 Inf. téc.	33 %	 	1 Inf. téc.		100 %

**A. Dar click aquí.** (pointing to the task name 'T01: Monitoreo del acuífero Chili')

**C. Dar click aquí. Se abrirá la ventana "Crear comentario"** (pointing to the 'Agregar Acción' button in the task details)

**T01: Monitoreo del acuífero Chili**

Para el monitoreo del acuífero se realizarán las mediciones del nivel estático de la napa y de los parámetros físicos de calidad del agua subterránea, en la correspondiente red piezométrica e hidrogeoquímica de control previamente establecida, que permitirá la evaluación y gestión del acuífero, por lo que se le asigna la máxima importancia tanto en las mediciones de campo como en la

**T01: Monitoreo del acuífero Chili**

**B. Dar click aquí.** (pointing to the 'Acciones recientes' button in the task details)

Avance Acumulado

Plantillas de Diseño | Todas las propiedades | Valores | **Acciones recientes**

# B.1. Registro

**Paso 02.** En la ventana “**Crear comentario**” ingresar el valor ejecutado, llenando los siguientes campos (A, B, C y D) correctamente. Esta información será revisada por la UPM-OPP para su validación. No modificar los campos que no se mencionan en este paso.

**A.** Colocar la palabra **Ingreso** seguido del **Mes y Año** a reportar.

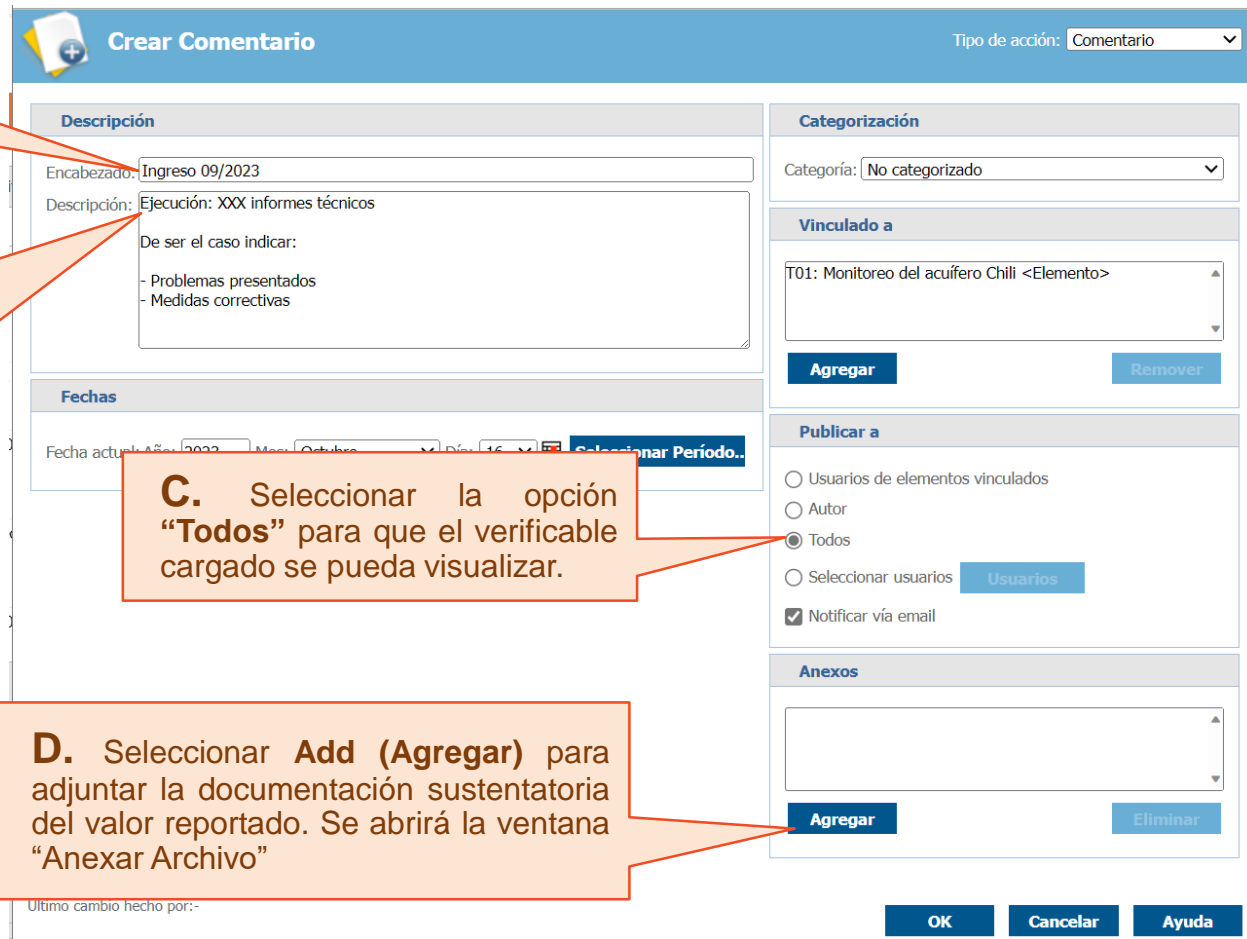
**B.** Colocar la palabra **Ejecución** e indicar lo ejecutado en el mes. No olvidar colocar la unidad de medida.

De ser el caso indicar:

- Problemas que afectaron la ejecución:
- Medidas correctivas:

**C.** Seleccionar la opción “**Todos**” para que el verificable cargado se pueda visualizar.

**D.** Seleccionar **Add (Agregar)** para adjuntar la documentación sustentatoria del valor reportado. Se abrirá la ventana “Anexar Archivo”



The screenshot shows the 'Crear Comentario' form with the following fields and callouts:

- Encabezado:** Ingreso 09/2023 (Callout A)
- Descripción:** Ejecución: XXX informes técnicos (Callout B)
- De ser el caso indicar:** - Problemas presentados, - Medidas correctivas (Callout B)
- Categorización:** No categorizado
- Vinculado a:** T01: Monitoreo del acuífero Chili <Elemento>
- Publicar a:**  Todos (Callout C)
- Anexos:** (Callout D)

Buttons: Agregar, Remove, Usuarios, Eliminar, OK, Cancelar, Ayuda

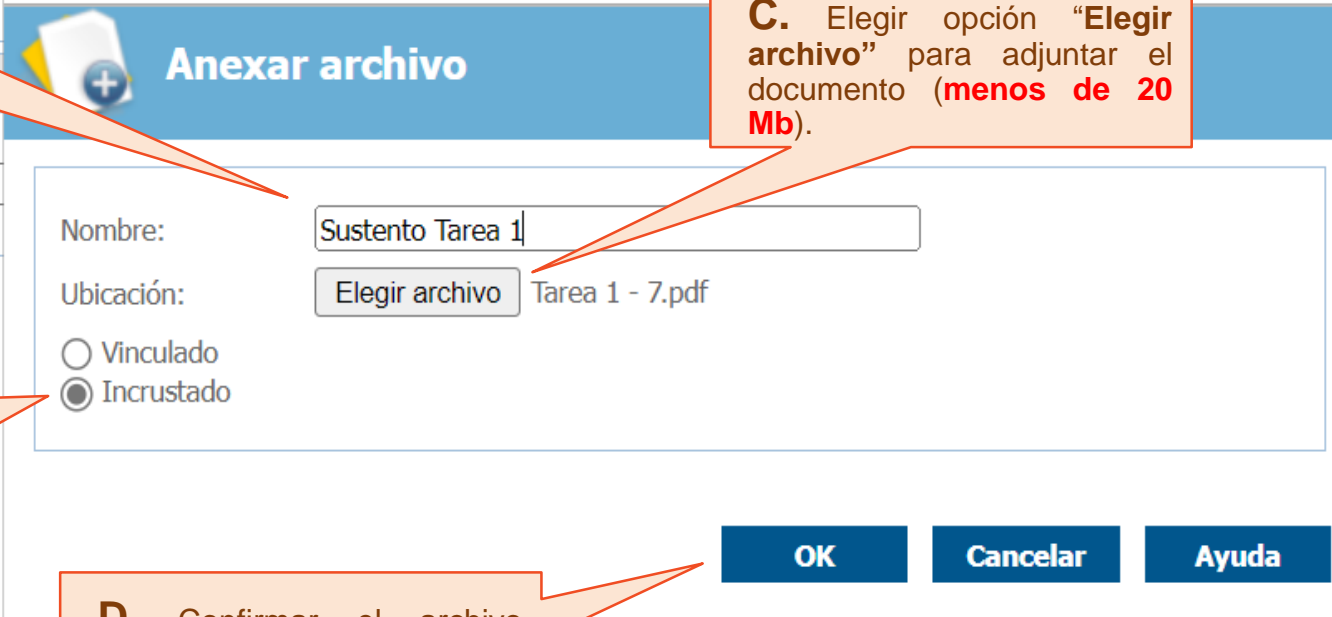
# B.1. Registro

**Paso 03.** En la ventana “**Anexar archivo**”, adjuntar la documentación sustentatoria de lo ejecutado, llenando los campos (A, B, C y D) correctamente.

**A.** Nombrar al archivo como: “Sustento Tarea” que corresponda.

(Ejm: Sustento Tarea 1)

**B.** Elegir la opción **Embedded (Incrustado)**.



Nombre: Sustento Tarea 1

Ubicación: Elegir archivo Tarea 1 - 7.pdf

Vinculado

Incrustado

OK Cancelar Ayuda

**C.** Elegir opción “**Elegir archivo**” para adjuntar el documento (**menos de 20 Mb**).

**D.** Confirmar el archivo adjunto dando click en la opción **OK**.

# B.1. Registro

**Paso 04.** Es posible adjuntar varios archivos sustentatorios para cada tarea, repitiendo el paso 03. No modificar los campos que no se mencionan en la presente lámina.

### Crear Comentario

Tipo de acción: Comentario

**Descripción**

Encabezado: Ingreso 09/2023

Descripción: Ejecución: XXX informes técnicos

De ser el caso indicar:

- Problemas presentados
- Medidas correctivas

**Fechas**

Fecha actual: Año: 2023 Mes: Octubre Día: 16 [Seleccionar Período..](#)

**Categorización**

Categoría: No categorizado

**Vinculado a**

T01: Monitoreo del acuífero Chili <Elemento>

[Agregar](#) [Remover](#)

**Publicar a**

Usuarios de elementos vinculados

Autor

Todos

Seleccionar usuarios [Usuarios](#)

Notificar vía email

**Anexos**

sustento tarea 1  
Tarea 1

[Agregar](#) [Eliminar](#)

[OK](#) [Cancelar](#) [Ayuda](#)

Creado por:  
Último cambio hecho por:

**A.** Verificar si los datos se cargaron correctamente

**B.** Finalmente, confirmar la información registrada dando click en la opción **Ok**.



# B.1. Registro

**Paso 05.** Para verificar el registro realizado, seleccionar la tarea y dar click en la pestaña **Recent Actions (Acciones Recientes)**.

AAA Caplina Ocoña - detalle Período: 9 / 2023 Series: Series predeterminadas

Indicadores POI	POI Vigente	Prog. Mens.	Ejec. Mens.	% mens.	Ejec. Anual	% Anual	*◇ *◇	Prog. Acum.	Ejec. Acum.
Meta Presupuestaria 018: Monitoreo de Acuíferos - AAA CAPLINA OCOÑA	S/ 65 000.00	S/ 0.00	S/ 0.00		S/ 37 460.00	58 %	● →	S/ 20 000.00	S/ 37 460.00
IND: Número de informes técnicos elaborados sobre monitoreos de acuíferos	6 Inf. téc.		Inf. téc.		2 Inf. téc.	33 %	● →	2 Inf. téc.	2 Inf. téc.
<b>T01: Monitoreo del acuífero Chili</b>	3 Inf. téc.	0 Inf. téc.	0 Inf. téc.		1 Inf. téc.	33 %	● →	1 Inf. téc.	1 Inf. téc.
T02: Monitoreo del acuífero Caplina	3 Inf. téc.	0 Inf. téc.	0 Inf. téc.		1 Inf. téc.	33 %	● →	1 Inf. téc.	1 Inf. téc.
Meta Presupuestaria 022: Secretaria Técnica del Consejo de Recursos Hídricos de Cuencas - CHILI	S/ 444 281.00	S/ 34 057.00	S/ 38 771.79	100 %	S/ 299 091.57	67 %	● ↑	S/ 341 105.00	S/ 299 091.57
IND: Número de informes técnicos elaborados		1 Inf. téc.	1 Inf. téc.	100 %	2 Inf. téc.	75 %	● →	3 Inf. téc.	3 Inf. téc.
<b>T01: Monitoreo del acuífero Chili</b>									
Para el monitoreo del acuífero se realizarán las mediciones del nivel estático de la napa y de los niveles dinámicos en la correspondiente red piezométrica e hidrogeoquímica de la zona establecida, que permitirá la evaluación y gestión del acuífero, por lo que se le asigna la máxima importancia en las mediciones de campo como en la interpretación de la información recopilada. Dicha tarea se realizará en las mediciones de campo como en la interpretación de la información recopilada. Dicha tarea se realizará en las mediciones de campo como en la interpretación de la información recopilada.									
Tipo	Encabezado	Persona							Fecha
✉	Ingreso 09/2023	Francisco Rene Sanchez Carrillo							10/16/2023
Plantillas de Diseño   Todas las propiedades   Valores									
<b>Acciones recientes</b>									

A. Dar click aquí.

C. Dar click para visualizar la carga realizada de la tarea.

B. Dar click en la opción: Acciones Recientes.

Acciones recientes



GRACIAS

OFICINA DE PLANEAMIENTO Y  
PRESUPUESTO

UNIDAD DE PLANEAMIENTO Y  
MODERNIZACIÓN